Le Petit Ranapang

Bulletin de liaison et d'information Franco – Malgache de l'Association Mizara
N°8 - Décembre 2017

Rédaction : Jacques Dumortier, Annick Lejeune, Patrice Szymanski

Mizara 21 rue du Cher 41400 Faverolles sur Cher Association loi du 1er juillet 1901 N°W411003655

Correspondants France: Dorothée Outters (Hauts de France), Sr Henriette Rahary (Normandie)
Correspondants Madagascar: Haronirina, Henintsoa et Marie.Thérèse. Razanadrasoa (Tananarive), Père Yvon Tiana (Ambanja), Sr. Philippine Rodrigues (Tuléar), Soeur Marie-Jeanne et Père Passarotto (Fort Dauphin), Niella Vola Morega et Elie Berthine Razafindratany (Fort Dauphin)

Editorial

« Ils se sont mis en route »
Visite du jardin partagé de Marofenitra-Manambaro
A une trentaine de Kilomètres de Fort-Dauphin, un peu à l'écart de la route menant à Amboassary, un verger celui de « la bonne entente » puis un vallon en pente douce, une source en amont continue et discrète, une alternance de planches « légumières » puis 2 rizières, 2 bassins en cours d'aménagement, au delà d'autres parcelles cultivées, un poulailler en lattes de bambous, 2 ruches ; un silence « une paix biblique un instant installée ».
C'est le lieu du jardin partagé de Marofenitra-Manambaro celui de la communauté Esaka qui oeuvre en ce « jardin » peu de paroles mais la fierté du repas de manioc et de sucre partagé, de celui du travail accompli. Les zébus paissaient à l'écart à proximité des charrues, charrettes et herses confiées (don de Mizara en avril 2016).

« Ensemble »
Ils viennent de Toulouse, de Bordeaux, de Cracovie, de Pontlevoy et d'ailleurs. Ils ont osé la rencontre, ils la vivent, ils échangent avec une population différente et semblable à la fois. Des moments forts lorsqu'ils se retrouvent autour d'un repas avec enfants, parents, novices pour un moment fraternel de partage et d'échange. Certains visages ne les quitteront plus.
Vous trouverez dans ce numéro relations et témoignages d' « acteurs de développement partagé ». Ils sont à leur manière l'espoir et « le sel de la terre ».
Merci à eux

Jacques Dumortier
Président de l'association Mizara

Chantier de Marillac

Histoire et Culture de Madagascar... Les proverbes malgaches

Malgré la position de leur pays à l'Est de l'Afrique, les malgaches ont une culture orientale du fait de l'origine de leurs ancêtres, des migrants venus par bateau de la lointaine Asie du sud-est et le parler par images, par métaphore, propre aux orientaux, permet d'avoir un aperçu de l'esprit et de la sagesse de cette population de l'île.
La culture malgache est orale et le maniement du mot est un exercice prisé par les anciens qui ont créé deux genres littéraires : la poésie à laquelle appartiennent les proverbes, et la prose qui réunit les kabary, les légendes et les contes.
Les proverbes ont été créés par les anciens malgaches à partir de l'observation des faits qui se produisent fréquemment, d'une coutume, de l'environnement, de l'attitude des hommes pour permettre à chacun d'en tirer une morale.
Posant comme la vérité fondamentale de leur existence dans le proverbe suivant « Mamy ny minima » (qu'il est doux de vivre) les Anciens malgaches montrent que c'est un bien qui n'a pas de prix.
Pour souhaiter l'union durable d'un couple, on lui dit « que votre union soit comme le plumage d'une poule » (car après son abattage, on la déplume pour la cuire).
Un malgache veut-il exprimer que l'union fait la force, il a recours à une cascade de comparaisons : « On ne peut saisir un pou avec un seul doigt » « un seul arbre ne fait pas une forêt» « un seul individu ne constitue pas une foule ».
Une victime de ses propres actes entend le reproche suivant « Vous avez craché en l'air étant couché sur le dos cela vous est retombé sur le corps » ou bien « vous êtes brulés par le feu que vous avez allumé vous même » et tomber de charybde en Sylla s'exprime : « En avançant on perd sa grand mère, en reculant, c'est son grand père qui meurt »
Un objet irrémédiablement perdu est du « sel répandu dans l'eau » (car il va se dissoudre) ou bien « Un morceau de viande emporté par un chat ».
Les anciens ont constaté que « nul ne s'aperçoit de ses propres défauts « que dans un champ d'arums, il y en a toujours qui ont des tâches (dans une grande communauté, il y a toujours des brebis galeuses) et des hommes en général, ils disaient : « les hommes ne sont ni secs ni mouillés » (c'est à dire qu'ils ne sont ni vraiment bons, ni vraiment mauvais) « il en est des hommes comme de l'anguille dans l'eau, elle va de-ci, de là (l'erreur est le propre des humains) ». Ils rappellent également que dans certaines circonstances, la sagesse doit l'emporter quand ils mettent en évidence la velléité d'une dispute en avançant qu' « un sage qui se dispute avec un insensé : il n'en récoltera que de la honte » et que « les œufs ne se battent contre des pierres ».
Ce ne sont que quelques aperçus de proverbes malgaches, ils sont le reflet de la philosophie de vie d'un peuple qui continue à y recourir pour exprimer ses pensées les plus profondes.

Service Civique Mizara - Mairie Fort Dauphin

L'association Mizara s'était engagée en 2016 à envoyer la jeune Sara en service civique à fort-Dauphin, service qu' elle accomplit dans le cadre de ses études de BTS gestion et protection de la nature, coordonateur de projets de solidarité à l'international et local (IFAID Bordeaux). Elle apporte aujourd'hui son témoignage.

« Je m'appelle Sara, j'ai 21 ans et j'accomplis un service civique pour l'association Mizara et la commune urbaine de Fort Dauphin (70000h).

A Madagascar depuis le 20 septembre 2017, je resterai 7 mois sur le terrain afin de suivre les activités mises en place par l'association à Fort/ Dauphin, la ville du sud est de Madagascar au riche passé historique.

Une expérience intense

Premier long voyage à l'étranger, seule. J'ai du prendre mes marques pendant 2 mois accompagnée par l'équipe des bénévoles malgaches et les membres du bureau Mizara.

Remise en question culturelle, politique, économique. Remise en question de moi même, où vais -je ? d'où viens-je ? Des questionnements auxquels j'ai tenté de répondre durant ces dernières semaines. J'ai mis deux mois pour me faire à l'idée de me laisser dans le « Mora, mora Malgache » (petit à petit). Deux mois pour comprendre que je suis dans autre pays, dans une autre civilisation, mais bien sur la même planète.

Mairie de Fort Dauphin Un accueil dynamique et des tâches conséquentes

Ma mission :

- Réaliser un état des lieux des organismes privés agissant pour le développement de la commune ou prospection partenariale : référencement, prise de contacts description des activités potentielles, mise en réseau, meilleure connaissance des acteurs du territoire etc...
- Coopérer à la réalisation d'un diagnostic territorial sur la commune de Fort-Dauphin ayant pour objectifs de faire émerger les besoins des populations et d'étudier les pistes de projet de coopération décentralisée avec des structures pouvant répondre aux besoins soulevés.
- Enquêter avec les services municipaux sur les possibilités de projets de développement dans les domaines de l'économie / agriculture / environnement en rencontrant les acteurs locaux et internationaux présents.
- Enquête coût et procédure pour la réalisation d'un site internet (2018)
- Assistance administrative en langue française pour les services municipaux.

Mizar'actions

Les actions Mizara dont je suis chargée de suivre et développer sont diverses et variées. Il faudrait bien plus d'une page pour relater tout ce qui se passe ici. Néanmoins, je peux témoigner de l'impact des activités Mizara à Fort Dauphin. En terme de chiffres, ce sont :

- 1 établissement scolaire recevant des aides qui permettent de faciliter l'accès à l'école et à une cantine gratuite pour 1300 élèves
- 14 familles bénéficiant d'un soutien aux écolages pour les enfants
- 79 familles bénéficiant de revenus et de légumes cultivés dans les jardins partagés
- 164 prisonniers bénéficiant d'un régime alimentaire diversifié par la mise en place en 2014 d'un jardin potager cultivé par les prisonniers en fin de peine.

Quelques chiffres qui donnent matière à réfléchir. Quelques chiffres qui motivent à pérenniser l'action de cette association. Petite association, petites actions certes, mais grands résultats.

Je suis fière de participer au travail de cette association. »

Les jardins partagés Manambaro

Ils sont essentiels car ils contribuent à nourrir les familles et communautés qui y travaillent que ce soit celui du centre pénitentiaire ou celui d'Ampanibe-Marillac ou encore à une trentaine de kilomètres de Fort Dauphin celui de Manambaro- Marofenitra. Ces jardins bénéficient d'aides et conseils divers : Andao avec Lucas (ingénieur agronome) fournit moringa et amaranthe, encourage la constitution de haies coupe vent, de Claude Simier qui assure semences et conseils, de Mizara fournissant zebus et matériel agricole en 2016 venant s'ajouter aux aides locales de Mr Fidy et au travail des membres de l'association Esaka qui gère ce jardin de Manambaro.

En 2017 Mizara aménagera une dépendance existante pour loger le gardien du potager au centre pénitentiaire, participera à l'achat de cochons et de quelques volailles aux jardins de manambaro et aidera la responsable du jardin d'ampanibe marillac en charge des 48 familles qui en dépendent.

Un jardin partagé exemplaire

Témoignage de Fidy de l'association Esaka cette association gère le jardin de Manambaro-Marofenitra.

Bonjour, l'association est créée dans le but de lutter contre la pauvreté. Elle est sise à Marofenitra commune rurale de Manambaro à 22km de l'ouest de Fort Dauphin région Anosy. Avec l'esprit de vouloir développer la vie courante des paysans et de les inciter à améliorer leur environnement quelque peu dans l'oubli. Quelques jeunes de Marofenitra s'organisent et ont monté l'association ESAKA en novembre 2014 avec le Président Mr Christian et la présidente d'honneur Mme Niella. Comme il s'agit de la vie rurale, l'activité de l'association consiste beaucoup à l'amélioration des plantations de légumes et des fruitiers, tant en quantité qu'en qualité et à l'augmentation des sources de revenus de chaque foyer des membres.

Au début, nous avons essayé de prouver qu'on peut diversifier les cultures : mais, haricot, courgette, piments, divers breds et autres avec l'établissement d'un jardin pilote. Pendant leur passage chez nous, l'association MIZARA présidée par Mr Jacques Dumortier et quelques membres de l'association sont convaincus de l'effort des paysans et des possibilités de développement.

Actuellement avec l'aide de Mizara,l'association ESAKA a du bétail et du matériel tels que deux zébus, une charrette, une charrue et une herse. Les membres de l'association participent à la culture de jardins communs, l'argent collecté fait l'objet d'un versement sur le compte de l'association pour payer les charges diverses. Ainsi chaque famille-membre a son jardin particulier et plante des légumes diversifiés. Pour améliorer notre activité, nous commençons aussi de faire de la pisciculture avec les deux bassins que nous avons déjà mis en place.

Notre but c'est de mener une association pilote dans la région pour que tout citoyen puisse voir qu'à force de travailler on peut aboutir à quelque chose de bien et d'arriver à triompher dans le combat de la vie quotidienne.

Fidy Ramaroson, association Esaka
Marofenitra Manambaro, Fort Dauphin

Les partenariats

Partenariat Scolaire Sambin-Fort Dauphin
Le collège de Sambin accompagne le développement de l'école des chiffonniers de Marillac passés de 800 1350 élèves en 4 ans.

Lycee Catholique De Pontlevoy
Des élèves ont participé à la construction de nouveaux locaux.

Nouvelles de l'école du P Passarotto (école des chiffonniers)
- ouverture d'une classe de troisième
- une croissance continue 1500 élèves prévus pour l'année 2017 2018
- une classe de mise à niveau avec une centaine d'élèves
- un projet de formation technique (mécanique, bâtiment, hôtellerie)
- l'ouverture d'une antenne de l' alliance française de Fort-Dauphin dans le cadre de la mise en place d'une bibliothèque ouverte à tous.

Mission octobre 2017

Il y a 2 ans, Mr Gauthier Gilbert prit connaissance des actions de Mizara à l'occasion du partenariat entre l'école des chiffonniers du P Passarotto et du collège le Prieuré de Sambin. Il nous fit part de son désir de faire connaître cette école en organisant avec des élèves du lycée une mission d'aide et soutien. En 2016, il se rendit dans l'île rouge et établit des contacts. Vous trouverez ci-après le compte rendu d'Amaury et Grégoire au terme de cette belle mission d'octobre 2017.

Séjour à Madagascar des élèves du lycée Catholique de Pontlevoy

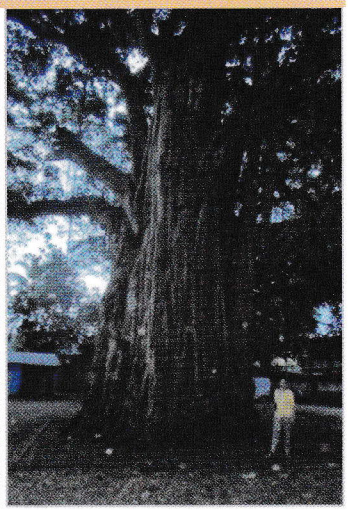
Amaury et Grégoire, deux élèves du lycée en terminale : nous nous sommes rendus accompagnés de notre professeur M. Gilbert à Madagascar. Au cours de ce séjour de deux semaines pendant les vacances de Toussaint, nous avions pour but de participer à la construction de toilettes pour l'école des chiffonniers de Marillac à fort Dauphin. Nous avons donc travaillé avec une équipe d'une dizaine d'ouvriers malgaches sur un chantier de quatre latrines, faisant du béton, montant des murs de parpaing et cela avec très peu de moyens matériels ! Nous avons beaucoup « riz » avec ces derniers malgré le langage qui nous séparait... ils nous ont même appris quelques mots malgaches.

Ce voyage a également été l'occasion pour nous de découvrir une culture différente de la France, de visiter des lieux supers, de faire des rencontres marquantes avec de nombreuses personnes dévouées. Nous étions logés chez les Pères lazaristes et avons pu aussi échanger avec les novices. Durant ces quinze jours, nous avons été frappés par la misère qui est omniprésente au sein des villes et du pays en lui même. Cette pauvreté n'a pas empêché un accueil très chaleureux et des sourires touchants.

Cette aventure nous a permis de sortir de notre confort quotidien et de nous plonger dans un univers totalement différent, nous mettant face à la réalité du monde tel qu'il peut être dans des endroits reculés et peu développés.

Amaury et Grégoire

Voyage de Martine et Marie Jo en Malagasy



Bien qu'habituées à vivre et voyager à l'étranger, leur séjour fait de rencontre et de découverte en ma compagnie les marqua profondément. Elles en relatent ci dessous leur voyage.

Après une arrivée mouvementée 10 pannes entre l'aéroport et les harmoniques ! Depuis notre lieu de résidence à Tana nous nous en remîmes à Haro notre Guide accompagnateur, la bonne référence pour un voyage réussi, qui après nous avoir fait découvrir le tana historique teinté de violet par les jacarandas nous emmena le lendemain vers l'océan vers l'ile Ste marie sans omettre la visite à Endasibe où nous fumes accueillis par moult lémuriens (indri et sifaka notamment) avant de gagner Tamatave et l'ile Ste Marie grâce au El condor et malgré un océan à ne pas mettre un marin dehors. 4 jours idylliques dans un environnement enchanteur qui nous fit comprendre entre autres raisons pourquoi les pirates avaient quitté les lointaines caraïbes pour venir couler des jour heureux à Ste Marie et l'île aux nattes dont nous fîmes le tour en pirogue avant de la découvrir à pied.

Retour sur Tana découverte d'akamosa du P Pedro d'une nouvelle approche économique et sociétale et de son projet de création d'une université. Puis nous gagnons fort Dauphin où nous rencontrons un autre Pedro : P Passarotto (lazaristes) directeur de l'école des chiffonniers nous apprendrons au cours de notre séjour que le P Pedro venu à Ft /D envisage de participer à la création de logements d'urgence pour les 48 familles que l'association Mizara accompagne avec d'autres au jardin partagé des sœurs de la charité à Marillac S Félicité tout un programme. Grâce à jacques nous fîmes par la suite connaissance des élèves Bénéfice et Bonne Chance. Ce fut jusqu'à notre départ une succession ininterrompue de visites : la plage du libanon, la réserve de nahampoana, ile Lokaro de rencontres avec Sara prenant la misère à bras le corps et s'enthousiasmant de la réussite de ceux qui grâce à l'attention portée et aux aides reçues se prennent en charge, avec les novices, les jeunes polonais assurant le fonctionnement du centre aéré garantissant Le Repas 7j/7, les bénévoles de l'association, Mme Elie enseignant le français, Lucas et Marie qui chacun dans leur partie (agronome et sage femme) aident au quotidien ceux qui sont au service des plus démunis les lazariste et les soeurs louise de Marillac Puis ce fut à nouveau retour sur Tana et l'accueil d'haro et d'henintsoa à leur maison d'Ambohimallaza la découverte avec Marie-Thérèse d'Ambohimanga autre bénévole de l'association et principale du collège Santa Maria et le retour chargé d'achats et de souvenirs.

Merci Madagascar, longue vie à Mizara

Marie -Jo et Martine

Actions Mizara en France

Un vide-maison réussi

Le vide-maison organisé chez Mme Mothes le 17 septembre fut un succès. Il attira nombre de visiteurs et réunit une trentaine de convives autour du poulet coco. Les recettes dégagées permirent de répondre à certains besoins du dispensaire de Marillac et de participer au financement d'une bibliothèque ouverte à tous à l'école des chiffonniers.

Les tricoteuses

Les tricoteuses de Malves en Minervois conduites par Mme Bernard assurent l'approvisionnement en layette du centre de nutrition de Fort Dauphin. La qualité et la beauté des vêtements suscitent l'admiration et la reconnaissance de tous.

Bol de riz

Sarry (51) un bol de riz mémorable Ce dernier organisé par don Erwan fut une réussite. Il permit ainsi que ceux organisés à Montrichard, Herbault, Mondoubleau d'envoyer aides et secours suite au cyclone Enawo le plus important depuis 2005 qui dévasta Pile ce printemps.

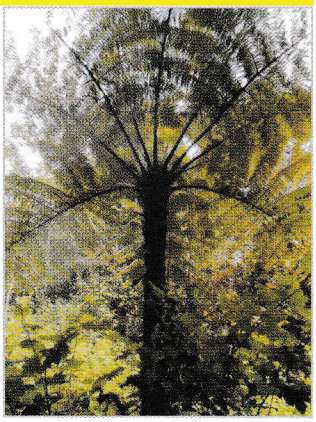
Passage de Relais Voyage « Découverte et partage »

Depuis 15 ans Haro et Henintsoa Rasolofonandriana participent à la préparation des voyages que nous organisons et des touristes que nous accompagnons. Du fait de leur profession de leur expérience et de leurs relations ils sont parfaitement à même d'assurer l'organisation et le suivi des voyages « découverte et Partage » et d'en sauvegarder l'esprit. Ils sont nos correspondants à Tana et assurent le suivi financier de nos points d'appui scolaire D'ambanja, d'Ambositra-Imady, de Tuléar, de Fianarant-soa et de la cantine Scolaire Massina Maria de Tananarive. Madame Henintsoa Rasolofonandriana est par ailleurs responsable du groupe des bénévoles de Tana en liaison avec le P B.Wattier. Elle suit en outre les familles de l'association « enfants des rues » de M C Weiss.

Pour les contacter : lot IB239 Andoharanofotsy 102 antananariv
Tel : 0026331180965 - 00261324421430
E-mail:yanseharoe@yahoo.fr

La Flore *Les fougère arborescentes*

Les frondes des fougères arborescentes apparaissent sous forme de crosse qui se déroule et s'allonge progressivement. Les fougères arborescentes ne forment pas de tissu ligneux dans leur tronc lorsque celui croit. Le tronc est simplement soutenu par la masse fibreuse des racines qui poussent tout le long du tronc. Comme toutes les fougères, les fougères arborescentes se reproduisent au moyen de spores développées dans les sporanges situés sur la face inférieure des frondes.



La Faune *Les caméléons de Madagascar*

Les caméléons (84 espèces) se distinguent par un corps comprimé latéralement, des doigts partiellement soudés, ainsi que des yeux saillants et mobiles indépendamment leur conférant une bonne appréhension du relief et des distances. Leur langue est protractile : projetée en quelques dixième de secondes. elle leur sert à capturer des insectes mais certaines espèces plus grosses peuvent aussi capturer de petits oiseaux et mammifères. Un autre trait bien connu est leur capacité à changer de couleur.

Points d'appuis scolaires : Tuléar et Ambositra-Imady

Si Manambaro a un verger de « la bonne entente », Tuléar pourrait s'enorgueillir de la coopération existant entre les filleuls parrainés mais également entre les parrains qui se sont réunis en juin dernier. Fin octobre Pâquerette nous faisait part de son admission en 3eme année de normale sup. Par ailleurs à Ambositra Marie Goretti, François et Victorine ont reçu ce printemps la visite de sœur Henriette et cet automne D'Haro, Henintsoa, de Sara et Jacques. Suite au départ de Marie-Louise c'est Sr henriette et les correspondants de tana qui assureront le suivi des quelques élèves encore scolarisés.

Dates à retenir

- Assemblée générale et prochain vide maison
- Voyage prévu Fort-Dauphin Ste Marie Morondave courant mars avril

Décès de Mgr ZEVACO évêque émérite de Fort Dauphin

Mizara : Si vous souhaitez nous aider ou rejoindre l'association, écrivez nous à l'adresse suivante : **Mizara - 21, rue du Cher - 41400 Faverolles sur Cher**

Pour se Documenter :

- La tribune de Madagascar: http://www.madagascar-tribune.com (informations quotidiennes)
- Revue de l'océan indien : rakotoarison.nattie@yahoo.com (mensuel)